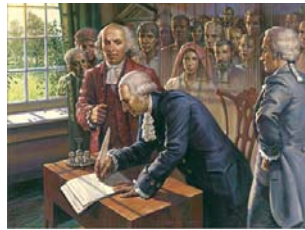


# Glossary

**High School Level**

## United States History & Government Glossary

**English / Polish**



Translation of United States History & Government terms based on the Coursework for United States History & Government Grades 9 to 12.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students

Last Updated: 08/13/09





## THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

### Regents of the University

|                                                                      |                 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| MERRYL H. TISCH, <i>Chancellor</i> , B.A., M.A., Ed.D. ....          | New York        |
| MILTON L. COFIELD, <i>Vice Chancellor</i> , B.S., M.B.A., Ph.D. .... | Rochester       |
| ROBERT M. BENNETT, <i>Chancellor Emeritus</i> , B.A., M.S. ....      | Tonawanda       |
| SAUL B. COHEN, B.A., M.A., Ph.D. ....                                | New Rochelle    |
| JAMES C. DAWSON, A.A., B.A., M.S., Ph.D. ....                        | Plattsburgh     |
| ANTHONY S. BOTTAR, B.A., J.D. ....                                   | Syracuse        |
| GERALDINE D. CHAPEY, B.A., M.A., Ed.D. ....                          | Belle Harbor    |
| HARRY PHILLIPS, 3rd, B.A., M.S.F.S. ....                             | Hartsdale       |
| JOSEPH E. BOWMAN, JR., B.A., M.L.S., M.A., M.Ed., Ed.D. ....         | Albany          |
| JAMES R. TALLON, JR., B.A., M.A. ....                                | Binghamton      |
| ROGER TILLES, B.A., J.D. ....                                        | Great Neck      |
| KAREN BROOKS HOPKINS, B.A., M.F.A. ....                              | Brooklyn        |
| CHARLES R. BENDIT, B.A. ....                                         | Manhattan       |
| BETTY A. ROSA, B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D. ....     | Bronx           |
| LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D. ....                        | Oakland Gardens |
| CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D. ....                             | Staten Island   |
| WADE S. NORWOOD, B.A. ....                                           | Rochester       |

### Interim President of the University and Commissioner of Education

CAROLE F. HUXLEY

### Senior Deputy Commissioner of Education, P-16

JOHANNA DUNCAN-POITIER

### Associate Commissioner for Curriculum and Instructional Support

JEAN STEVENS

### Coordinator, Office of Bilingual Education and Foreign language Studies

PEDRO J. RUIZ

### Acknowledgements:

The New York State Education Department Glossaries for English Language Learners were reviewed and updated during the 2008-2009 school year. We would like to thank in these efforts the New York State Education Department Language BETACs (Spanish, Asian and Haitian Bilingual Education Technical Assistance Centers), the NYS Office of Curriculum, Instruction and Instructional Technology; the New York City Department of Education Office of English Language Learners, and the NYC Department of Education Translation and Interpretation Unit.

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including brail, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

# UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

## A

## English – Polish

abolition - zniesienie

abolitionist - abolicjonista

administration - administracja

adoption - przyjęcie

affirmative action – polityka wspierania mniejszości

Africa – Afryka

African slaves – niewolnicy afrykańscy

African -American – Amerykanin pochodzenia  
afrykańskiego

Age of Jackson – epoka Jacksona

aggression – agresja

agricultural areas – obszary rolnicze

agriculture - rolnictwo

AIDS/HIV – AIDS/HIV

Albany Plan of Union – Plan Unii z Albany

Algier Hiss case – sprawa Algiera Hissa

Alien and Sedition Acts – Ustawy o Cudzoziemcach  
i Buntach

allegiance - wierność

Alliance for Progress - Przymierze na Rzecz Postępu

allied powers – sprzymierzone siły

allies - sprzymierzeńcy

amendment - poprawka

American Federation of Labor (AFL) – Amerykańska  
Federacja Pracy (AFL)

American Revolution – amerykańska wojna o  
niepodległość

amnesty - amnestia

anarchy - anarchia

ancient – starożytny

annex – anektować; dołączać

annexation – aneksja; dołączenie

antebellum - przedwojenny

Anti Federalist - Antyfederalistyczny

Anti-Defamation League – Liga Przeciwno  
Zniesławianiu

anti-Semitism - antysemityzm

anti-trust - antytrustowy

appeasement – uгода; załagodzenie

appointment - nominacja

arbitration – sąd polubowny

armed forces – siły zbrojne

armistice – zawieszenie broni

arsenal of democracy – arsenał demokracji

Articles of Confederation – Artykuły Konfederacji

Asia - Azja

Asian-American – Amerykanin pochodzenia  
azjatyckiego

assassination - zabójstwo

assembly - zgromadzenie

assembly line – linia montażowa

assimilation - asymilacja

Atlantic Charter – Pakt Atlantycki

atomic bomb – bomba atomowa

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

austerity – zaciśnięcie pasa

authority – autorytet; władza

autocracy – autokracja; samowładztwo

automation - automatyzacja

autonomy – autonomia; samorząd

axis powers – państwa osi

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### B

### English – Polish

baby boom generation – pokolenie bumu  
demograficznego

bank holiday – święto bankowe

bankruptcy - bankructwo

Bay of Pigs Invasion – Inwazja w Zatoce Świń

Berlin Blockade – blokada Berlina

Berlin Wall – Ściana berlińska

Bessemer process – proces Bessemera

bicameral - dwuizbowy

big business - wielki biznes

Big Stick Policy – Polityka Kija

bill – projekt ustawy

Bill of Rights – Kodeks Praw Obywatelskich

bipartisan - obupartyjny

Black Codes - Kodeksy dla Czarnoskórych

Black Panthers – Czarne Pantery

Black Power – Siła czarnych

Black Tuesday – Czarny Wtorek

blacklist – wpisać na czarną listę

Bleeding Kansas – Krwawienie Kansasu

Bonus Army - Armia Premiowa

boycott - bojkot

buffer zone – strefa buforowa

bull market – zwyżkujący rynek

Bureau of Indian Affairs – Biuro Spraw  
Indiańskich

bureaucracy - biurokracja

business cycle – cykl biznesowy

buying on margin – kupowanie na marginesie

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### C

### English – Polish

cabinet - gabinet

Camp David Accords – Porozumienie z Camp David

campaign - kampania

canals - kanały

capital - kapitał

capitalism – kapitalizm

captains of industry – liderzy przemysłu

Caribbean - karaibski

carpetbaggers - spekulanci

cartoons - kreskówki

case law – prawo precedensowe

Catholic – katolicki; Katolik

census - spis ludności

central government – rząd państwowy

Central Intelligence Agency (CIA) – Centralna  
Agencja Wywiadowcza (CIA)

charter - statut

charts - wykresy

checks and balances – system wzajemnej kontroli  
i równowagi

Cherokee - Czeroki

chief justice – sędzia najwyższy

child labor laws – prawa pracy dziecięcej

Chinese Exclusion Act – Ustawa o Wykluczaniu  
Chińczyków

choice - wybór

citizen - obywatel

citizenship - obywatelstwo

city - miasto

civic values – walory obywatelskie

civil disobedience – nieposłuszeństwo  
obywatelskie

civil rights – prawa obywatelskie

Civil Rights Acts – Ustawy chroniące wolność  
osobistą

Civil Rights Movement – Ruch o równo-  
uprawnienie obywatelskie

civil society – społeczeństwo obywatelskie

civil unrest – zamieszki ludności

Civil War – wojna domowa

Civil War Amendments – poprawki z czasu  
wojny domowej

climate - klimat

closed shop – zakład wyłącznie dla  
robotników zrzeszonych

coalition - koalicja

coast lines - wybrzeża

Cold War - Zimna Wojna

collective bargaining – negocjowanie w imieniu  
grupy robotników

colonial era – epoka kolonialna

colony - kolonia

Commander-In-Chief – Dowódca Naczelny

commerce - handel

committee - komitet

commodity – artykuł handlowy

common sense – zdrowy rozsądek

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

common welfare – dobro wspólne

commonwealth - rzeczpospolita

communism - komunizm

Communist Party – Partia Komunistyczna

community - wspólnota

company town – miasto firmowe

compare and contrast – porównać i przeciwstawić

compromise - kompromis

Compromise of 1850 – Kompromis z 1850 roku

computer - komputer

Computer Revolution – Rewolucja Komputerowa

concentration camps – obozy zagłady

concurrent powers – siły współrzędne

confederacy - konfederacja

confederation - skonfederowanie

conference committees – komitety konferencyjne

conflict - konflikt

congregation - zgromadzenie

Congress - Kongres

congressional committees – komitety kongresowe

congressional district – okręg wyborczy

Congressional Industrial Organization (CIO) –  
Organizacja Kongresowa do spraw  
Przemysłu (CIO)

conscientious objector – przeciwnik służby  
wojskowej z nakazu sumienia

consent of the governed – zgoda podwładnych

consolidation – konsolidacja; zespolenie

conspicuous consumption – konsumpcja nadmierna

conspiracy - konspiracja

constitution - konstytucja

Constitution of the United States –  
Konstytucja Stanów Zjednoczonych

constitutional amendment – poprawka do  
konstytucji

constitutional convention - zgromadzenie  
konstytucyjne

constitutional government – rząd konstytucyjny

consumer - konsument

Consumer Price Index (CPI) – wskaźnik cen  
detalicznych (CPI)

containment - powstrzymywanie

Continental Congress – Kongres  
Kontynentalny

contraband - przemyt

contract - kontrakt

contras – partyzantka antyrządowa

controversy - kontrowersja

covenant - zjazdowy

convention – konwencja; zjazd

corollary – następstwo; bezpośredni wniosek

corporation - korporacja

cotton gin – odziarniarka bawełny

counterculture – kontr-kultura

county - powiat

court – trybunał; sąd

court packing – obsadzanie sądu swoimi ludźmi

covenant – przymierze

craft union – związek rzemieślniczy

credit - kredyt

creditor nation - państwo udzielające kredytu

## **UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT**

crime - przestępstwo

Cuban missile crisis – kryzys kubański

cultural interdependence – współzależność  
kulturalna

cultural pluralism – pluralizm kulturowy

culture - kultura

currency - waluta

customs – komora celna; przeprawa celna

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### D

### English – Polish

dark horse – kandydat nieznany

Dawes Act – Ustawa Dawesa

debate - debata

debt - dług

debtor nation – państwo dłużnicze

Declaration of Independence – Deklaracja  
Niepodległości

defense - obrona

delegate – delegat; delegować

demobilization - demobilizacja

democracy - demokracja

Democratic - demokratyczny

Democratic Party – Partia Demokratyczna

depression – kryzys gospodarczy

deregulation – deregulacja

desegregation – zniesienie segregacji rasowej

détente – polityka wzajemnej tolerancji

dictatorship - dyktatura

diplomacy - dyplomacja

direct democracy – demokracja bezpośrednia

direct primary – prawyборы bezpośrednie

disabled citizens – obywatele niezdolni

discrimination - dyskryminacja

disenfranchise – pozbawić praw

dissent – wyrażenie niezgody

diversity - różnorodność

doctrine - doktryna

documents - dokumenty

dollar diplomacy – dyplomacja dolarowa

domestic - krajowy

domino theory – teoria reakcji łańcuchowej

double jeopardy – podwójne zagrożenie

draft – pobór wojskowy

draft evaders – uchylający się od poboru

drug cartel – kartel narkotykowy

due process – prawa osoby aresztowanej

Dust Bowl – obszar pustylny na preriach

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### E

### English – Polish

economic development – rozwój gospodarczy

economic growth – wzrost gospodarczy

economics – ekonomia

elastic clause – klauzula elastyczna

election – wybór

electoral college – kolegium wyborcze

electors – wyborcy

emancipation – emancypacja

Emancipation Proclamation – Odezwa o  
Emancypacji

Embargo Acts – zakaz handlu zagranicznego

emigration – emigracja

employment – zatrudnienie

Enlightenment – Oświecenie

entrepreneur – przedsiębiorca

enumerated powers – uprawnienia wyliczone

environment – środowisko

envoy – poseł

equal rights amendment (E.R.A.) – poprawka o  
równouprawnieniu (E.R.A.)

equality – równość

escalation – zaostrzenie

espionage – szpiegostwo

ethnic – etniczny

ethnocentrism – etnocentryzm

Europe – Europa

European Union (E.U.) – Unia Europejska (E.U.)

evolution – ewolucja; rozwój

excise tax – opłata akcyzowa

executive branch – branża wykonawcza

executive privilege – prerogatywy władzy  
wykonawczej

expansion – ekspansja

exploration – badanie

extraterritoriality – eksterytorialność

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### F

### English – Polish

faction - fakcja

factors of production – czynniki produkcji

family - rodzina

farmers - rolnicy

fascism - faszyzm

federal deficit – deficyt federalny

Federal Reserve System – System Rezerwy  
Federalnej

Federal System of government – federalny system  
rządzenia

federalism - federalizm

felony - przestępstwo

feminist movement – ruch feministyczny

First Continental Congress – pierwszy kongres  
kontynentalny

flag - flaga

foreclosure – pozbawienie prawa wykupu

foreign affairs – sprawy zagraniczne

foreign policy – polityka zagraniczna

Four Freedoms – Poczwórna Wolność

Fourteen Points – Czternaście Punktów

franchise – koncesja; prawo do głosowania

free enterprise system – system wolnej  
przedsiębiorczości

free trade – wolny handel

freedom - wolność

freedom of expression – wolność wypowiedzi

freedom of religion – wolność wyznania

freedom of the press – wolność prasy

freedom riders – podróżnicy przeciwko  
dyskryminacji

freedom to assemble – wolność gromadzenia się

frigate - fregata

frontier – kresy

fugitive - zbieg

Fugitive Slave Law – Ustawa o Zbiegłych  
Niewolnikach

Fundamental Orders of Connecticut - Podstawowe  
Zarządzenia Connecticut

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### G

### English – Polish

G.I Bill - Ustawa o Prawach Weterańskich

Gay Rights Movement - Ruch o Prawa dla  
Homoseksualistów

gender bias – uprzedzenie płciowe

gender roles – role płciowe

generations - pokolenia

genocide - ludobójstwo

geographic factors – czynniki geograficzne

geography - geografia

Gettysburg - Gettysburg

Gilded Age – Złoty Wiek

glasnost – gласnost

globalization - globalizacja

gold standard – parytet złota

Good Neighbor Policy – Polityka Dobrego  
Sąsiedztwa

goods and services – dobra i usługi

government - rząd

graduated income tax – stopniowany podatek  
dochodowy

graft – łapownictwo

grandfather clauses – klauzule wsteczne

Grange Movement – Ruch Grange

graph - wykres

grass roots campaign – kampania ludowa

Great (or Connecticut) Compromise – Wielki (czyli  
Connecticut ) Kompromis

Great Depression – Wielka Kryzys

Great Migration – Wielka Wędrówka

Great Plains – Wielkie Prerie

Great Society – Wspaniałe Społeczeństwo

Green Revolution – Zielona Rewolucja

greenbacks – banknoty amerykańskie

grievance – zażalenie; powództwo

gross domestic product – produkt krajowy brutto

gross national product (GNP) – produkt narodowy  
brutto (GNP)

guerilla warfare – partyzantka

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### H

### English – Polish

**habeas corpus – habeas corpus**

**Harlem Renaissance – Renesans Harlemu**

**hate crimes – przestępstwa na tle nienawiści**

**health care – opieka zdrowia**

**high crimes – ciężkie przestępstwa**

**historical figures – postaci historyczne**

**history - historia**

**holding company – przedsiębiorstwo holdingowe**

**Holocaust – Holocaust**

**Home Front – Front Krajowy**

**Homestead Act – Ustawa o Osadnictwie**

**Hooverilles – Osiedla Hoowera; Hoowerówki**

**horizontal integration – integracja pozioma**

**House of Burgesses – Izba Burgesów**

**House of Representatives – Izba Poselska**

**human needs – potrzeby ludzkie**

**human resources – zasoby ludzkie**

**human rights – prawa człowieka**

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### I

### English – Polish

|                                                                                       |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| identify - identyfikować                                                              | industrial growth – wzrost przemysłowy                             |
| illegal alien – nielegalny obcokrajowiec                                              | Industrial Revolution – Rewolucja Przemysłowa                      |
| illegal immigration – nielegalna imigracja                                            | Industrialization - umprzemysłowanie                               |
| immigration - imigracja                                                               | industry - przemysł                                                |
| Immigration Acts – Ustawy Imigracyjne                                                 | inequality - nierówność                                            |
| Immigration and Naturalization Service – Biuro<br>Spraw Imigracyjnych i Obywatelskich | inflation - inflacja                                               |
| Immigration Quota Acts – Ustawy Przydziału<br>Imigracyjnego                           | initiative - inicjatywa                                            |
| immunity - immunitet                                                                  | injunction – nakaz sądowy                                          |
| impeach – oskarżyć                                                                    | installment buying – zakup na raty                                 |
| impeachment – oskarżenie                                                              | institution - instytucja                                           |
| imperialism - imperializm                                                             | integrity - prawość                                                |
| imperialist - imperialista                                                            | interdependence - współzależność                                   |
| implied powers – prerogatywy rządowe                                                  | interment camps – obozy odosobnienia                               |
| impressment – pobór przymusowy                                                        | Internal Revenue Service (IRS) – Urząd Podatkowy<br>(IRS)          |
| imprisonment - uwięzienie                                                             | international - międzynarodowy                                     |
| income tax – podatek dochodowy                                                        | internet - internet                                                |
| incumbent – zajmujący urząd                                                           | Interstate Commerce Commission – Komisja Handlu<br>Międzystanowego |
| indemnify – zabezpieczyć przed odpowiedzialnością<br>prawną                           | intervention - interwencja                                         |
| indentured servants – służba kontraktowa                                              | investments - inwestycje                                           |
| independence - niepodległość                                                          | Iranian hostage crisis - kryzys o zakładników w<br>Iranie          |
| Indian Wars – Wojny Indiańskie                                                        | Iroquois Confederacy – Konfederacja Irokezów                       |
| indigenous peoples – tubylcze ludy                                                    | isolationism - izolacjonizm                                        |
| industrial - przemysłowy                                                              |                                                                    |

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### J

### English – Polish

Jacksonian democracy – demokracja epoki Jacksona

Japanese-American Internment – Odosobnienie Amerykanów Japońskiego Pochodzenia

Jeffersonian democracy – demokracja epoki Jeffersona

Jim Crow laws – Ustawy Jim Crow

jingoism - szowinizm

joint-stock company – spółka z kapitałem akcyjnym

judicial branch – branża sądowa

judicial review – przegląd sądowy

judiciary - sądownictwo

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### K

### English – Polish

Kansas-Nebraska Act – Ustawa Kansas-Nebraska

Kellogg-Briand Pact – Pakt Brianda-Kellogga

Know-Nothing Party – Partia “Nic Niewiem”

Ku Klux Klan – Ku Klux Klan

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### L

### English – Polish

labor - praca

Labor Standards Act – Ustawa o Kodeksie Pracy

laissez-faire – polityka wolnej ręki

land grants – rządowe darowizny ziemi

Land-Lease Act – Ustawa o Dzierżawie Ziemi

Last Frontier – Ostatnie Kresy

law(s) – prawo; prawa

leader(s) – przywódca (y)

leadership - przywódctwo

League of Nations – Liga Narodów

legislation - ustawodawstwo

legislative branch – branża ustawodawcza

legislative process – procedura ustawodawcza

libel – zniesławienie drukiem

life expectancy – przeciętna długość życia

limited government – ograniczony system rządzenia

line item veto – weto szczegółowe

literacy test – test z piśmienności

lobbying - lobbing

lobbyist - lobista

local community – wspólnota miejscowa

local government – samorząd miejscowy;

lockout - lokaut

loose constructionist – konstruktywista liberalny

Louisiana Purchase – Zakup Luizjany

Loyalist - lojalista

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### M

### English – Polish

MacArthur Constitution – Konstytucja MacArthura

machine politics – partyjne sterowanie polityką

Magna Carta – Magna Carta

majority rule – rząd większości

maldistribution – szkodliwy rozdział

mandate - zlecenie

Manhattan Project – Projekt "Manhattan"

Manifest Destiny – Deklaracja Przeznaczenia

manufactured goods – dobra wyprodukowane

market economy – ekonomia rynkowa

Marshall Plan – Plan Marszala

martial law – stan wojenny

Mason-Dixon Line – Granica Mason-Dixon

Mayflower Compact – Ugoda z Mayflower

medicaid – medicaid

medicare – medicare

melting pot – tygiel (etniczny)

mercantilism - merkantylizm

merchandising - sprzedawanie

metro area – obszar metropolii

Mexican Cession – Cesja Meksykańska

Mexican Revolution – Rewolucja Meksykańska

Mexican War – Wojna z Meksykiem

Middle Atlantic – Stany Środkowe nad Atlantykiem

migration - migracja

military - wojskowy

militia - milicja

minority - mniejszość

minutemen – milicja z okresu Rewolucji amerykańskiej

misdemeanor – drobne wykroczenie prawne

Missouri Compromise – Kompromis Missouri

mobilization -mobilizacja

monopoly - monopol

Monroe Doctrine – Doktryna Prezydenta Monroe

Montgomery Bus Boycott – Bojkot Autobusowy w Montgomery

Mormon Church – Kościół Mormoński

muckrakers – dziennikarze demaskujący nadużycia

multicultural(ism) – wielokulturowy (-wość)

multinational corporation – firma międzynarodowa

municipal - miejski

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### N

### English – Polish

nation - naród

National Association for the Advancement of  
Colored People (NAACP) - Narodowe Stowarzy-  
szenie dla Awansu Ludzi Koloru (NAACP)

National Organization of Women (NOW) -  
Narodowa Organizacja Kobiet (NOW)

National Socialist Party - Narodowa Partia  
Socjalistyczna

nationalism - nacjonalizm

nation-state - państwo

Native American Indian - Indianin amerykański

natural resources - zasoby naturalne

natural rights - prawa przyrodzone

naturalization - procedura uzyskania obywatelstwa

naval forces - marynarka wojenna

navigation - żegluga

necessary and proper clause - klauzula o  
uprawnieniach niezbędnych i właściwych

negotiation - negocjacja

neutrality - neutralność

New Deal - Nowy Ład

New Federalism - Nowy Federalizm

New Frontier - Nowe Kresy

New York State Constitution - Konstytucja Stanu  
Nowy Jork

nonpartisan - bezstronny

non-violence - walka bez gwałtu

normalcy - normalny stan

North - północ

North American Free Trade Agreement (NAFTA) -  
Porozumienie o Wolnym Handlu w  
Północnej Ameryce (NAFTA)

North Atlantic Treaty Organization (NATO) -  
Pakt Północno-Atlantycki (NATO)

northeast - północny-wschód

northwest - północny-zachód

Northwest Ordinance - Zarządzenie dotyczące  
terenów Północnego Zachodu

nuclear families - rodziny pełne

nullification - unieważnienie

nullify - unieważnić

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### O

### English – Polish

oil crisis – kryzys naftowy

Old Imperialism – Stary Imperializm

Open Door Policy – Polityka Otwartych Drzwi

open shop – otwarty zakład pracy

opposition - opozycja

ordinance - zarządzenie

overexpansion – nadmierna ekspansja (rozrost)

overproduction - nadprodukcja

ownership – posiadanie na własność; prawo własności

# UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

## P

## English – Polish

Pacific Northwest – Północny Zachód St. Zjedn.

pacifism - pacyfizm

pardon - przebaczenie

Paris Peace Accords – Paryskie Układy Pokojowe

parliament - parlament

parliamentary democracy – demokracja  
parlamentarna

partitioned - podzielony

partnerships - spółki

past – przeszłość; przeszły

patriotism - patriotyzm

patronage – rozdawanie posad; patronat

peace movement – ruch pokojowy

peace treaty – traktat pokojowy

perestroika - pierestroika

persecution - prześladowanie

Persian Gulf Crisis – Kryzys w Zatoce Perskiej

philanthropy - filantropia

physical environment – środowisko fizyczne

physical maps – mapy fizyczne

Plains States – Stany Preriowe

plantation system – system plantacji

Pledge of Allegiance – Ślubowanie Wierności

pluralism - pluralizm

pocket veto – weto kieszonkowe

political affairs – sprawy polityczne

political boundaries – granice polityczne

political cartoons – kreskówki polityczne

political corruption – korupcja w polityce

political institutions – instytucje polityczne

political machine – machina polityczna

political maps - mapy polityczne

political organization – organizacja polityczna

political party – partia polityczna

political platform – platforma polityczna

political power – polityczna władza

political radicals – polityczni radykałowie

political systems – systemy polityczne

poll tax – podatek pogłówny

pollution - zanieczyszczenie

popular sovereignty – suwerenność powszechna

popular vote – głos powszechny

Populist Movement – Ruch Populistyczny

pork-barrel legislation – ustawodawstwo “dostępu  
do słoniny”

post-industrial society – społeczeństwo epoki  
poprzemysłowej

post-modern era – epoka post modernizmu

postwar - powojenny

poverty – nędza; ubóstwo

prairie - prerie

preamble - wstęp

Preamble of the Constitution – Wstęp do Konstytucji

prejudice - uprzedzenie

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

president - prezydent

President of the United States – Prezydent Stanów  
Zjednoczonych

President Pro-tem (of the Senate) – Marszałek  
Tymczasowy Senatu

presidio – fort z garnizonem

privateer – korsarz

productivity – wydajność; produktywność

Progressive Movement – Ruch Reformatorski

progressive tax – podatek stopniowy

Prohibition - Prohibicja

propaganda - propaganda

proportional representation – reprezentacja  
proporcjonalna

proprietorship - własność

prosperity - dobrobyt

protect - chronić

protectionist - protekcjonista

protective tariff – taryfa ochronna

protectorate - protektorat

protest (march) – marsz protestacyjny

public education – państwowy system oświaty

public land – ziemie narodowe

public policy – polityka powszechna

pump priming – puszczenie w ruch

Puritan work ethic – purytańska etyka pracy

Puritans - Purytanie

pursuit of happiness – gonitwa za szczęściem

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### Q

### English – Polish

Quakers - Kwakierzy

quarantine - kwarantanna

quorum - kworum

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### R

### English – Polish

|                                             |                                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| racial - rasowy                             | representation – reprezentacja; przedstawicielstwo       |
| racial group – grupa rasowa                 | representative – przedstawiciel; parlamentarzysta        |
| racial segregation – segregacja rasowa      | representative democracy – demokracja<br>reprezentatywna |
| racism - rasizm                             | representative government – rząd przedstawicielski       |
| radical - radykalny                         | repression – represja; tłumienie                         |
| ratification – ratyfikacja; zatwierdzenie   | republic - republika                                     |
| ratify – ratyfikować; zatwierdzić           | Republican - Republikanin                                |
| real politik – polityka realistyczna        | Republican Party – Partia republikańska                  |
| real wages – zarobek rzeczywisty            | reservations - zastrzeżenia                              |
| rebate - rabat                              | resignation - rezygnacja                                 |
| recall - odwołać                            | resolution - postanowienie                               |
| recession - recesja                         | resources - zasoby                                       |
| reciprocity - odwzajemnienie                | respect – respekt; szacunek                              |
| Reconstruction - Rekonstrukcja              | return to normalcy – powrót do normalności               |
| Red Scare – Trwoga przed Czerwonymi         | revenue tariff – taryfa dochodowa                        |
| redistribution of wealth – rozdział bogactw | revolution - rewolucja                                   |
| referendum - referendum                     | rider - dodatek                                          |
| refugee - uchodźca                          | rights - prawa                                           |
| region - rejon                              | rights of the accused – prawa oskarżonego                |
| regionalism - regionalizm                   | Right-Wing groups – ugrupowania prawicowe                |
| regulation - przepis                        | riot - zamieszka                                         |
| religion - religia                          | river systems – systemy rzeczne                          |
| religious beliefs – przekonania religijne   | roads - drogi                                            |
| religious group – grupa religijna           | Roosevelt Corollary – Wniosek Bezpośredni<br>Roosevelta  |
| reparation – odszkodowanie (wojenne)        | Rosenberg trials – Sprawa Rosenbergów                    |
| repeal - odwołanie                          |                                                          |

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

Rugged Individualism – Krzepki Indywidualizm

rural - wiejski

rule of law – rządy prawa

# UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

## S

## English – Polish

Sacco and Vanzetti case – sprawa sądowa Sacco i Vanzettiego

salutary neglect – okres pożytecznego zaniedbania

Sandinistas - Sandyniści

satellite nations – kraje satelickie

scabs - łamistrajcy

scalawags – południowa łobuzeria

scandal - skandal

scarcity – brak; szczupłość

Scopes trial – Sprawa Scopesa

secede – wystąpić ze związku

secession – secesja; wystąpienie

Second Continental Congress – Drugi Kongres Kontynentalny

sectionalism - partykularyzm

securities – papiery wartościowe

Securities and Exchange Commission (SEC) – Komisja d/s Papierów Wartościowych i Dewiz (SEC)

sedition - bunt

Sedition Act – Ustawa o Buntach

segregation - segregacja

self-determination – samostanowienie

Senate - Senat

Seneca Falls – Seneca Falls

separate but equal – oddzielny ale równy

separation - separacja

separation of church and state – separacja państwa i Kościoła

separation of powers – separacja władz

settlement house – instytucja opieki społecznej

sharecropping - dzierżawa

Shay's Rebellion – Bunt Shaya

Sherman Anti-Trust Act – Ustawa Anty-Trustowa Shermana

sit-in – strajk studencki (na siedząco)

slave trade – handel niewolnikami

slave uprisings – powstania niewolników

slavery - niewolnictwo

slums - rudery

social behavior – zachowanie publiczne

social contract – społeczna umowa

Social Darwinism – darwinizm społeczny

social gospel – ewangelia społeczna

social security – zabezpieczenie społeczne (dla emerytów)

social services – usługi społeczne

social tensions – napięcia społeczne

socialism - socjalizm

Socialist Party – Partia Socjalistyczna

Socialist Republics – Republiki socjalistyczne

society - społeczeństwo

sociology - socjologia

soldiers - żołnierze

South - Południe

sovereignty - suwerenność

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

Soviet Union – Związek Radziecki

space race – wyścig o kosmos

Spanish Civil War – Hiszpańska Wojna Domowa

spatial patterns – wzory przestrzenne

Speaker of the House – Marszałek Sejmu

Special Olympics – Olimpiada dla Niezdolnych

specie - moneta

speculation - spekulacja

sphere of influence – sfera wpływu

spiritual beliefs – przekonania duchowe

spoils system – system politycznych  
wynagrodzeń

Square Deal – Uczciwy Ład

Stamp Act – Ustawa o Opłatach Stemplowych

Star Wars – Wojny Gwiezdne

starvation - głodowanie

state – stan; państwo

state action – czyn państwowy

state government – rząd stanowy

state legislature – stanowe ciało ustawodawcze

statehood - status stanu

stereotype - stereotyp

stewardship theory – teoria zarządzania

stock – kapitał akcyjny

stock market crash – krach giełdy

strict construction – ścisła interpretacja konstytucji

strikes - strajki

submission – przedłożenie; uległość

subsistence farming – produkcja rolnicza na własne  
potrzeby

suburban - przedmiejski

suburbanization – rozwój przedmieści

subversives - wywrotowcy

suffrage – prawo głosowania

summit - szczyt

super majority – przytłaczająca większość

supply and demand – podaż i popyt

supply-side economics – gospodarka podażowa

supremacy - supremacja

supremacy clause – klauzula o supremacji konstytucji

Supreme Court – Sąd Najwyższy

surveys – ankiety; sondaże

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### T

### English – Polish

Tammany Hall – Tammany Hall

tariffs - taryfy

taxation - opodatkowanie

taxes - podatki

Teapot Dome Scandal – Skandal Teapot Dome

technological unemployment – bezrobocie  
technologiczne

technology - technologia

temperance movement – ruch wstrzemięźliwości

tenant farmer – rolnik dzierżawca

tenement – dom czynszowy

termination - zakończenie

territory - obszar

terrorism - terroryzm

Tet Offensive – Ofensywa Teta

textile – tkanina; tekstylny

The Federalist Papers – Postulaty Federalistyczne

The Zenger Case – Sprawa Zengera

third party – trzecia partia

Third World – Kraje Trzeciego Świata

Three-fifths Compromise – Kompromis Trzech-  
piątych

totalitarian - totalitarny

town meeting – zgromadzenie mieszczan

trade - handel

trade deficit – deficyt handlowy

trade imbalance – ujemny bilans handlowy

trade markets – rynki handlu

tradition - tradycja

treason – zdrada stanu

treaties - traktaty

trickle down economics – gospodarka zysków  
odgórnych

trust – towarzystwo powiernicze

trust-busting – polityka antymonopolowa

**U**

**English – Polish**

U.S. Constitution – Konstytucja Stanów  
Zjednoczonych

unalienable rights – niepozbywalne prawa

Uncle Tom's Cabin – Chata Wujka Toma

unconstitutional - niekonstytucyjny

underconsumption – niedostateczne spożycie

Underground Railroad – Kolej Podziemna

Underwood Tariff – Taryfa Underwooda

undocumented worker – pracownik bez dokumentów

unemployment - bezrobocie

unicameral - jednoizbowy

union – związek; zjednoczenie

United Nations – Narody Zjednoczone

upward mobility – awans społeczny

urban - miejski

urban development – rozwój miejski

urbanization - urbanizacja

utilities – przedsiębiorstwa użyteczności publicznej

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### V

### English – Polish

Versailles Treaty – Traktat Wersalski

veto - weto

veto override – anulowanie weta

Vice President – wice-prezydent

victory - zwycięstwo

Vietnam - Vietnam

viewpoint – punkt widzenia

Volstead Act – Ustawa Volsteada

vote - głos

Voting Rights Act (1965) – Ustawa o Prawie  
Wyborczym (1965)

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### W

### English – Polish

Wagner Act – Ustawa Wagnera

war - wojna

War against poverty – wojna z ubóstwem

Watergate scandal – afera Watergate

wealth - bogactwo

welfare capitalism – kapitalizm pro-socjalny

welfare reform – reforma systemu opieki społecznej

West - Zachód

western - zachodni

Whiskey Rebellion – Rebelja Whiskey

White House – Biały Dom

white supremacy – dominacja białych

wildcat strike – strajk bezprawny

women's right – prawo kobiece

Women's Suffrage – Prawo Głosowania Kobiet

work ethic – etyka pracy

working class – klasa robotnicza

Works Project Administration – Administracja  
Robót Publicznych

World Court – Trybunał Międzynarodowy

world war – wojna światowa

worldview - światopogląd

Wounded Knee – Wounded Knee

writ of habeas corpus – nakaz habeas corpus

writ of mandamus – nakaz mandamus

## UNITED STATES HISTORY & GOVERNMENT

### XYZ

### English – Polish

yellow journalism – dziennikarstwo sensacyjne

Yellow Peril – Żółta Zaraza

yellow press – żółta prasa

zoning – strefowanie